

Αρχαίο Κείμενο

Νεικῶς | εἰμερ|τῆς κα|λὸν δέμας | ἐνθάδε | κεῖται,

ἢ ψυ|χὴ δ' αὐ|τῆς || ἐστὶ παρ' | ἀθανά|τοις.

“Ὅσσαι | γὰρ ψυ|χαὶ μετὰ | σωφροσύ|νης ἐγέ|νοντο,

ταύτας | μὴ θνή|σκειν || ἤρεσεν | ἀθανά|τοις

Μετάφραση

Εδώ βρίσκεται το όμορφο σώμα της αγαπημένης Νεικώς

Η ψυχή της όμως είναι μαζί με τους αθάνατους

Γιατί όσες ψυχές με σωφροσύνη έζησαν,

Αυτές να μη πεθαίνουν θέλησαν οι αθάνατοι